



GlideScope® Go 2

Drift- och underhållshandbok

**GlideScope**  
verathon



# GlideScope Go 2

## Drift- och underhållshandbok

Gäller från: 29 november 2023

Försiktighet: Enligt federal lag (i USA) får denna enhet endast säljas av eller på order av läkare.

# Kontaktinformation

Om du behöver ytterligare information om ditt GlideScope-system, var god kontakta Verathon kundservice eller besök [verathon.com/service-and-support](https://www.verathon.com/service-and-support).

## Verathon Inc.

20001 North Creek Parkway  
Bothell, WA 98011 USA  
Tel: +1 800 331 2313 (endast USA och Kanada)  
Tel: +1 425 867 1348  
Fax: +1 425 883 2896  
[verathon.com](https://www.verathon.com)

EC REP



## Verathon Medical (Europe) B.V.

Willem Fenengastraat 13  
1096 BL Amsterdam  
Nederländerna  
Tel: +31 (0) 20 210 30 91  
Fax: +31 (0) 20 210 30 92

CH REP

## MDSS CH GmbH

Laurenzenvorstadt 61  
5000 Aarau  
Schweiz

UK REP

## MDSS-UK RP Ltd.

6 Wilmslow Road, Rusholme  
Manchester M14 5TP  
Storbritannien  
Tel: +44 (0)7898 375115



## Verathon Medical (Canada) ULC

2227 Douglas Road  
Burnaby, BC V5C 5A9  
Kanada  
Tel: +1 604 439 3009  
Fax: +1 604 439 3039

## Verathon Medical (Australia) Pty Limited

Unit 9, 39 Herbert Street  
St Leonards NSW 2065  
Australien  
Inom Australien: 1800 613 603 Tel/1800 657 970 Fax  
Internationellt: +61 2 9431 2000 Tel/  
+61 2 9475 1201 Fax



CH

## Anandic Medical Systems AG

Stadtweg 24  
8245 Feuerthalen  
Schweiz



Copyright © 2023 Verathon Inc. Med ensamrätt. Ingen del av denna handbok får kopieras eller överföras med någon metod utan skriftligt medgivande från Verathon Inc.

GlideScope, GlideRite, QuickConnect, Spectrum, Verathon samt tillhörande symboler är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Verathon Inc. Övriga märkes- och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

Inte alla Verathon Inc.-produkter som visas eller beskrivs i denna handbok är tillgängliga för kommersiell försäljning i alla länder.

Informationen i denna manual kan ändras när som helst, utan föregående meddelande. Den senaste informationen hittar du i dokumentationen på [verathon.com/service-and-support](https://www.verathon.com/service-and-support).

# Innehållsförteckning

---

<b>VIKTIG INFORMATION .....</b>	<b>1</b>
Produktbeskrivning.....	1
Avsedd användning.....	1
Miljöer för avsedd användning.....	1
Meddelande om ordination .....	1
Meddelande till alla användare .....	2
Varningar och försiktighetsåtgärder .....	2
Försiktighet.....	4
<b>INLEDNING .....</b>	<b>7</b>
Systemöversikt.....	7
Systemdelar och tillbehör.....	8
Knappar, symboler och anslutningar .....	9
<b>SYSTEMFUNKTIONER .....</b>	<b>11</b>
Startsida.....	11
<b>INSTALLATION.....</b>	<b>12</b>
<i>Procedur 1. Utför första inspektion .....</i>	<i>12</i>
<i>Procedur 2. Ladda batteriet .....</i>	<i>13</i>
<i>Procedur 3. Slutför installationsguiden (valfritt).....</i>	<i>15</i>
<i>Procedur 4. Konfigurera användarinställningar (valfritt) .....</i>	<i>19</i>
<i>Procedur 5. För in videobatongen i bladet (valfritt).....</i>	<i>23</i>
<i>Procedur 6. Fäst bladet eller batongen .....</i>	<i>24</i>
<i>Procedur 7. Utför en funktionskontroll.....</i>	<i>25</i>

<b>ANVÄNDA ENHETEN</b> .....	<b>26</b>
<i>Procedur 1. Förbered systemet</i> .....	26
<i>Procedur 2. Utför en intubering</i> .....	26
<i>Procedur 3. Ställ in Dynamic Light Control (valfritt)</i> .....	27
<i>Procedur 4. Spela in video eller ta en ögonblicksbild</i> .....	27
<i>Procedur 5. Koppla bort bladet eller batongen</i> .....	28
<i>Procedur 6. Ta bort bladet (endast videobatong)</i> .....	28
<i>Procedur 7. Exportera Mediafiler</i> .....	29
<b>UPPARBETNING</b> .....	<b>30</b>
<b>UNDERHÅLL OCH SÄKERHET</b> .....	<b>31</b>
Regelbundna inspektioner.....	31
GlideScope Go 2-batteri.....	31
Systemprogramvara.....	31
Reparation av enheten.....	31
Kassering av enheten.....	31
Begränsad garanti.....	32
<b>PRODUKTSPECIFIKATIONER</b> .....	<b>34</b>
Komponentspecifikationer.....	34
<b>ORDLISTA</b> .....	<b>38</b>

# Viktig information

---

## Produktbeskrivning

GlideScope Go 2 är ett handhållet videolaryngoskopsystem utformat för att ge klar sikt över luftvägarna, både direkt och indirekt, vilket underlättar snabb intubering. Den återanvändbara 3,5 tums lutande färgmonitorn med det interna uppladdningsbara batteriet kan sänkas ner helt och hållet i rengöringsvätska. Tillgängliga användarinställningar är bl.a. automatisk inspelning, automatisk avstängning och visning av innehåll, som stöder en mer specialanpassad användarupplevelse. Detta system är integrerat med Spectrum QC-produktportföljen som erbjuder helt avyttringsbara engångsblad som kan bytas utan att stänga av monitorn. Det integreras även med GlideScope videobatong QC stor, som minskar elektroniskt avfall genom att använda engångsblad. GlideScope Go 2 är perfekt för arbete under kårva förhållanden, för rutinmässigt och svårare luftvägsarbete, och passar för ett stort antal patienter och kliniska förutsättningar.

## Avsedd användning

GlideScope Go 2-systemet är avsett att användas av kvalificerad medicinsk personal för att få tydlig, fri sikt av luftvägarna och stämbanden för medicinska ingrepp.

## Miljöer för avsedd användning

GlideScope Go 2-systemet är avsett att användas i följande användningsmiljöer:

- Operationssalar
- Akutmottagningar
- Intensivvårdsavdelningar
- Akutsjukvård (EMS)
  - Monitorn och kompatibla videolaryngoskop (exklusive Videobatong QC stor) har kontrollerats för att fungera i följande ambulanstyper: skåpbil, pickup, buss och flygplan (helikopter och fast vinge).

## Meddelande om ordination

Enligt federal lag (i USA) får denna enhet endast säljas av eller på order av läkare.

# Meddelande till alla användare

Systemet bör endast användas av personer som har utbildats och godkänts av läkare, eller av vårdgivare som har utbildats och godkänts av den institution som tillhandahåller vården. Verathon rekommenderar att alla användare gör följande:

- läser handboken innan de använder instrumentet
- får anvisningar av en kvalificerad person
- övar med videolaryngoskopet på en docka innan klinisk användning
- förvärvar klinisk utbildningserfarenhet på patienter utan luftvägsavvikelse

## Varningar och försiktighetsåtgärder

**Varningar** visar att personskada, dödsfall eller allvarliga biverkningar kan bero på användning eller felaktig användning av enheten. **Försiktighet** indikerar att användning eller felaktig användning av produkten kan orsaka problem som till exempel funktionsfel, fel eller skada på produkten. Uppmärksamma avsnitt märkta **Viktigt** genom hela handboken eftersom de innehåller påminnelser eller sammanfattningar av nedanstående uppmaningar till försiktighet, tillämpade på en specifik del eller situation. Läs dessa varningar och försiktighetsanvisningar.

### Varningar: Användning



#### **VARNING**

Se till att instrumentet fungerar korrekt och inte har några tecken på skador före varje användning. Använd inte produkten om enheten verkar vara skadad. Hänvisa servicearbete till kvalificerad personal.

Kontrollera alltid att alternativa metoder och utrustning för luftvägsbehandling finns redo och tillgängliga.

Rapportera misstänkta fel till Verathon kundservice. För kontaktinformation, gå till [verathon.com/service-and-support](http://verathon.com/service-and-support).



#### **VARNING**

All modifiering av denna utrustning är förbjuden.



#### **VARNING**

När du styr endotrakealtuben till den distala spetsen på videolaryngoskopet måste du titta i patientens mun, inte på skärmen. I annat fall kan du orsaka personskada, såsom skador på tonsillerna eller den mjuka gommen.





### **VARNING**

Området som omger kameran i videolaryngoskopet kan komma i kontakt med patienten och kan överskrida 41 °C (106 °F) som en del av den normala användningen. Det är osannolikt att patienter får kontakt med detta område på bladet under intubering, då det skulle orsaka hinder i kameravyn. Ha inte kontinuerlig kontakt med detta område på bladet längre än 1 minut; det kan orsaka termisk skada som brännskada på slemhinnevävnaden.

## Varningar: Upparbetning



### **VARNING**

Eftersom produkten sannolikt kan kontamineras med blod eller kroppsvätskor som kan överföra patogener, måste alla rengöringsanläggningar vara i överensstämmelse med amerikanska OSHA Standard 29 CFR 1910.1030 "blodburna patogener", eller likvärdig standard.



### **VARNING**

Se till att du följer tillverkarens instruktioner för hantering och kassering av rengörings-, desinficerings- eller steriliseringslösningar.



### **VARNING**

Återanvänd, rengör eller omsterilisera inte komponenter för engångsbruk. Återanvändning, rengöring eller omsterilisering kan skapa risk för kontaminering av enheten.

## Varningar: Produktsäkerhet



### **VARNING**

Risk för elektriska stötar. Försök inte öppna systemets delar. Det kan leda till att användaren får allvarliga personskador eller skada instrumentet, och ogiltigförklarar garantin. Kontakta Verathon kundservice för eventuell service eller reparation.



### **VARNING**

Användning av andra tillbehör och kablar än de som specificeras eller tillhandahålls av Verathon kan leda till elektromagnetiska felfunktioner i systemet, inklusive ökade emissioner eller minskad immunitet. Det kan leda till att instrumentet fungerar felaktigt eller till procedurfördröjningar, eller både och.



### **VARNING**

Minska risken för elektriska stötar genom att bara använda tillbehör och kringutrustning som rekommenderas av Verathon. Användning av andra tillbehör och kablar än de som specificeras eller tillhandahålls av Verathon kan leda till ökad elektromagnetisk strålning eller minskad elektromagnetisk immunitet hos denna utrustning och kan leda till fel.



### **VARNING**

Laddningsstationen får enbart användas för att ladda GlideScope Go 2-monitorn. All användning av laddningsstationen förutom att ladda GlideScope Go 2-monitorn kan orsaka fel eller skador på utrustningen.



### **VARNING**

Verathon har inte genomfört en analys för att fastställa systemets kompatibilitet med miljöer där magnetisk resonanstomografiutrustning (MR) är installerad. På grund av detta bör ägaren hålla systemet borta från miljöer med magnetisk resonans (MR).

## Försiktighet



### **FÖRSIKTIGHET**

Monitorn måste rengöras före den första användningen.



### **FÖRSIKTIGHET**

Medicinsk elektrisk utrustning kräver särskilda försiktighetsåtgärder när det gäller elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) och måste installeras och användas enligt anvisningarna i denna handbok. För ytterligare information, se avsnittet Elektromagnetisk kompatibilitet .



### **FÖRSIKTIGHET**

Produkten får endast rengöras eller desinficeras genom användning av de godkända processer som anges i denna handbok. De rengörings- och desinficeringsmetoder som anges rekommenderas av Verathon, på grundval av effektivitet eller kompatibilitet med komponentmaterial.



### **FÖRSIKTIGHET**

Kontrollera att monitorns USB-C-port är torr innan du ansluter den till en strömadapter eller laddningsstation. Om USB-C-porten inte är torr när en strömadapter eller laddningsstation ansluts till den, kan elektrisk stöt, skador på utrustningen eller systemfel uppstå.



### FÖRSIKTIGHET

Se till att du inte använder några skrapande borstar, kuddar eller verktyg vid rengöring eller desinficering av videomonitorns skärm. Skärmen kan repas, vilket skadar enheten permanent.



### FÖRSIKTIGHET

Sänk inte ned laddningsstationen i en flytande lösning. Att sänka ned laddningsstationen i en flytande lösning kan orsaka systemfel eller skada på monitorn eller strömadaptorn.



### FÖRSIKTIGHET

Kontrollera att monitorn är ren och fri från kontaminering innan den placeras i laddningsstationen.



### FÖRSIKTIGHET

Följande artikelnummer är inte kompatibla med detta system:

GlideScope-blad:

- 0574-0202 (steril Spectrum Miller S0)
- 0574-0216 (icke-steril Spectrum Miller S0)
- 0574-0203 (steril Spectrum Miller S1)
- 0574-0217 (icke-steril Spectrum Miller S1)
- 0574-0165 (steril Spectrum LoPro S1)
- 0574-0218 (icke-steril Spectrum LoPro S1)
- 0574-0166 (steril Spectrum LoPro S2)
- 0574-0219 (icke-steril Spectrum LoPro S2)
- 0574-0201 (steril Spectrum LoPro S2.5)
- 0574-0220 (icke-steril Spectrum LoPro S2.5)
- 0574-0194 (steril Spectrum LoPro S3)
- 0574-0221 (icke-steril Spectrum LoPro S3)
- 0574-0195 (steril Spectrum LoPro S4)
- 0574-0222 (icke-steril Spectrum LoPro S4)
- 0574-0187 (steril Spectrum DirectView MAC S3)
- 0574-0223 (icke-steril Spectrum DirectView MAC S3)
- 0574-0188 (steril Spectrum DirectView MAC S4)
- 0574-0224 (icke-steril Spectrum DirectView MAC S4)
- 0570-0382 (GlideScope-videobatong 2.0, stor (storlek 3–4))

BFlex-bronkoskop:

- Alla artikelnummer

Se artikelnumren när du bedömer om ett blad är kompatibelt med systemet. Se avsnittet Systemkomponenter och Tillbehör för mer information om kompatibla komponenter och tillbehör.



### FÖRSIKTIGHET

Använd inte en kniv eller något annat vasst instrument för att öppna paket som innehåller videolaryngoskop för engångsbruk och använd inte sådana komponenter om dess förpackning är skadad.



### FÖRSIKTIGHET

Endast EU: Om en allvarlig incident uppstår vid användandet av denna produkt måste du omedelbart meddela antingen Verathon (eller dess behöriga representant), lämplig myndighet i den medlemsstat där incidenten inträffade, eller bägge.

# Inledning

---

## Systemöversikt

GlideScope Go 2-systemet har en liten handhållen monitor som kan använda sig antingen av GlideScope Spectrum QC-videolaryngoskop eller en GlideScope-videobatong QC stor med GlideScope GVL-blad 3 och 4.

GlideScope Spectrum QC-videolaryngoskop är hållbara engångsblad i plast som måste kasseras efter användning. Engångsblad identifieras med hjälp av ett S i namnet, till exempel Hyperangle S4. Dessa blad innehåller följande teknik:

- Dynamic Light Control - Aktiverar optimering av bildkvalitet och ljusstyrka vid stämbanden.

GVL-blad är hållbara, genomskinliga laryngoskopskal för engångsbruk som passar ovanpå en flexibel, återanvändbar videobatong QC stor. Bladen innehåller inga aktiva komponenter så avfall kan hållas till ett minimum. Även om de är enheter för engångsbruk så har de inget S i sitt namn.

*Bild 1. GlideScope Go 2-monitor*





# Systemdelar och tillbehör

Tabell 1. Nödvändiga systemdelar

NÖDVÄNDIGA DELAR OCH TILLBEHÖR	
<p>GlideScope Go 2-monitor</p> 	<p>Strömadapter (0800-0665)</p> 
En eller flera av följande skopstilar:	
<p>Engångsblad*</p> 	<p>Videobatonger och engångsblad*</p> 

Tabell 2. Valfria systemkomponenter

VALFRIA DELAR OCH TILLBEHÖR		
<p>Laddningsstation (0570-0433)<sup>†</sup></p> 	<p>Stor bärväska (0800-0683)</p> 	<p>Liten bärväska (0800-0684)</p> 
<p>USB-C-minne till standard hybrid USB-minne</p> 		<p>Gliderite-mandränger<sup>‡</sup></p> 

\* Se *GlideScope-videolaryngoskopets drift- och underhållshandbok* (artikelnummer 0900-4940) för en fullständig lista över kompatibla videoskop


<sup>†</sup> Om du monterar laddningsstationen på en vertikal yta, måste du se till att detta görs av någon som är kvalificerad att göra det.

<sup>‡</sup> Se *Drift- och Underhållshandbok för GlideRite DLT-mandräng* (artikelnummer 0900-4841) och *drift- och underhållshandbok för GlideRite styv mandräng* (artikelnummer 0900-4686) för en fullständig lista över kompatibla mandränger

# Knappar, symboler och anslutningar

I följande tabeller finns allmän information om knapparna och ikonerna på monitorn.

Tabell 3. Monitorknappar och ikoner

KNAPP	FUNKTION
	<b>Ström:</b> Detta är en fysisk knapp placerad på monitorns ovansida.
	<b>Ögonblicksbild:</b> Tar en bild av videoflödet. Medan bilden sparas ändras ikonen till följande ikon:  Sparar ögonblicksbild. Ikonen återgår till en standard ögonblicksbildsikon när det är klart.
	<b>Inspelning (omkopplare):</b> Spelar in videoflödet. Under inspelningen, och beroende på inspelningsstatus och läge, ändras inspelningsknappens ikon till en av följande:  Väntar på systemet. Detta kan ta upp till 5 sekunder.  Videon spelas in. Tryck för att avsluta inspelningen.  Ett inspelningsfel har inträffat.
	<b>Dynamic Light Control (DLC):</b> Växlar till DLC-funktionen. Visas endast när det anslutna bladet stöder DLC.  <b>DLC Av:</b> Dynamic Light Control är avstängd.  <b>DLC På:</b> Dynamic Light Control är påslagen.  <b>DLC fel:</b> Ett fel uppstod under inställningen av Dynamic Light Control.
	<b>Mer:</b> Innehåller menyikonen <b>Inställningar</b> och DLC-ikonen.
	<b>Inställningar:</b> Öppnar inställningsmenyn.
	<b>Batteristatus:</b> Indikerar återstående batteriladdning och uppskattad återstående tid.  <b>0:09 Rött batteri:</b> Mindre än 10 minuters batteritid återstår.  <b>0:24 Guldfärgat batteri:</b> 11 till 25 minuters batteritid återstår.  <b>1:00 Grått batteri:</b> Mer än 26 minuters batteritid återstår.
	<b>Tillbaka:</b> Återgår till föregående skärm.
	<b>Framåt:</b> Flyttar till nästa skärm eller inställning.







KNAPP	FUNKTION
	<b>Avbryt:</b> Stänger det aktuella fönstret eller meddelandet och avbryter alla inställningsändringar som var pågående.
	<b>Spara eller bekräfta:</b> Sparar och stänger den aktuella inställningen eller bekräftar och stänger ett meddelande.
	<b>Växla (på):</b> Indikerar att den tillhörande inställningen är aktiverad.
	<b>Växla (av):</b> Indikerar att den tillhörande inställningen är inaktiverad.
	<b>Visa text:</b> Visar säker text medan du skriver
	<b>Dölj text:</b> Döljer säker text medan du skriver

Bild 2. Go 2-monitor

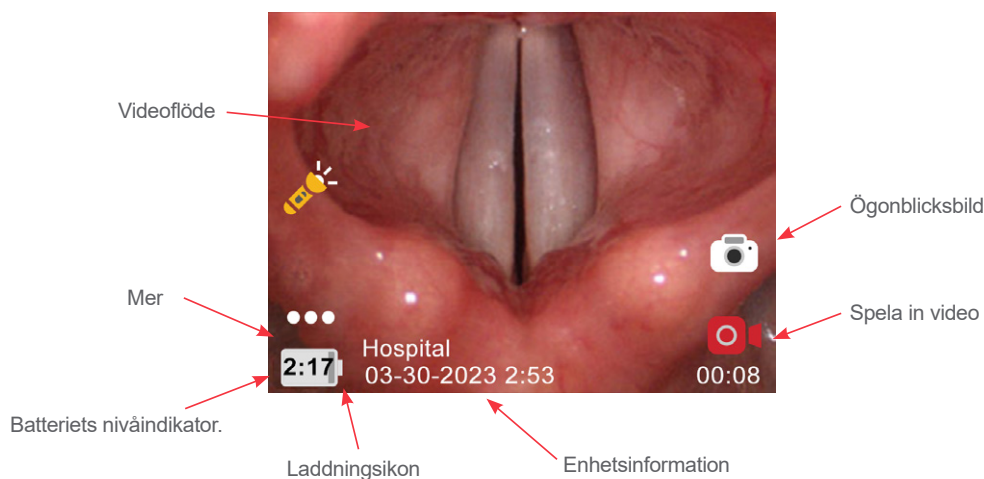






# Systemfunktioner

## Startsida

Startsidan visar systeminformation och ger åtkomst till alternativ och menyer.



Tabell 4. Startsida

EGENSKAP	FUNKTION
Videoflöde	Visar videoflödet från den anslutna kameran.
Mer	Innehåller knappen Inställningar  och, i förekommande fall, knappen Dynamic Light Control  .
Batteriets nivåindikator	Visar batterinivån och beräknad återstående tid.
Enhetsinformation	Visar enhetsnamn, datum och tidsöverlagring. Denna information finns med på ögonblicksbilder och videoinspelningar.
Spela in video	Startar och stoppar videoinspelningen.
Ögonblicksbild	Tar en bild av videoflödet.

# Installation

---



Läs avsnittet [Varningar och försiktighetsåtgärder](#) innan du utför följande uppgifter.

Innan du kan använda systemet första gången måste du inspektera delar, konfigurera systemet och utföra ett funktionstest enligt rekommendationerna från Verathon. Utför följande procedurer:

1. **Utför första inspektion** – Inspektera systemet för att hitta eventuella synliga fysiska skador som kan ha uppstått under transporten.
2. **Ladda batteriet** - Verathon rekommenderar att du laddar batteriet helt innan du använder enheten för första gången. Du kan inte använda systemet samtidigt som batteriet laddas.
3. **Slutför installationsguiden (valfritt)** Installationsguiden leder dig genom en inledande systemkonfiguration med inställningar såsom datum, tid och systemets säkerhetskod.
4. **Konfigurera användarinställningar (valfritt)** - Ange uppgifter som anpassats efter din inrättning, och konfigurera inställningar såsom datum, tid, tidsstämplar för video och andra administrativa inställningar.
5. **För in videobatongen i bladet (valfritt)** - Förbered videobatongen för användning.
6. **Fäst bladet eller batongen** - Anslut videobatongen eller bladet till monitorn.
7. **Utför en funktionskontroll** - Innan du använder enheten för första gången ska du utföra en funktionskontroll för att säkerställa att systemet fungerar korrekt.

---

## Procedur 1. Utför första inspektion

---

1. Kontrollera att du har fått rätt delar för ditt system. Se följesedeln som medföljer systemet.
2. Kontrollera så att delarna inte är skadade.
3. Om någon av delarna saknas eller är skadad ska du underrätta transportören och antingen Verathon kundservice eller din lokala representant.
4. Ladda monitorns batteri fullt.

## Procedur 2. Ladda batteriet



Läs avsnittet [Varningar och försiktighetsåtgärder](#) innan du utför följande uppgifter.

GlideScope Go 2-monitor har ett internt litiumbatteri. Verathon rekommenderar att du laddar batteriet helt innan du använder enheten för första gången.

Under normala driftsförhållanden varar ett fulladdat batteri ca 100 minuter innan det behöver laddas igen. För optimal batterilivslängd måste du säkerställa att batteriet är fulladdat innan du använder monitorn. Du bör ladda batteriet vid temperaturer mellan 10 och 40 °C (50 och 104 °F).

En uppskattning av kvarvarande tid visas på batteriikonen. Allt eftersom batteriet laddas ur, krymper batteristatusraden och byter färg på vissa nivåer.

För mer om batteri och laddningsförhållanden, se [Batterispecifikationer](#) på sidan 34.

*Bild 3. Batteristatusikoner*



**Rött batteri:** Mindre än 10 minuters batteritid återstår.



**Guldfärgat batteri:** 11 till 25 minuters batteritid återstår.



**Grått batteri:** Mer än 26 minuters batteritid återstår.

1. Om du laddar direkt från USB-C-porten, måste du se till att porten på monitorn är torr och sedan ansluta en strömadapter som Verathon har godkänt till USB-C-porten på monitorn.

*Observera: Om en icke-godkänd strömadapter används, kan det medföra att batteriet inte laddas korrekt. Byt ut den icke-godkända strömadaptern mot den strömadapter som medföljer systemet.*

Om du laddar via laddningsstationen, måste du se till att vaggans strömadapter är ansluten till ett vägguttag av sjukhuskvalitet, och placera sedan monitorn i laddningsstationen.



- Låt batteriet laddas tills LED-indikatorn är fast grön. Se följande tabell för en sammanfattning av hur LED-indikatorn indikerar batteriets laddningsnivå och tillstånd.



Tabell 5. Beskrivningar av LED-indikatorn vid batteriladdning

LED-STATUS	ANSLUTEN TILL EXTERN STRÖM		INTE ANSLUTEN TILL EXTERN STRÖM	
	System på	System av	System på	System av
Fast grön	Nästan fullt		—	—
Fast orange	Delvis laddat		—	—
Fast röd	Nästan tomt			—
Blinkande röd	Över temperatur eller inte närvarande			
Av	Laddar inte			

- Monitorn fungerar ej under laddning. Om monitorn är strömansluten när den är påslagen, visas ett meddelande på skärmen och sedan stängs monitorn av automatiskt efter 5 sekunder.

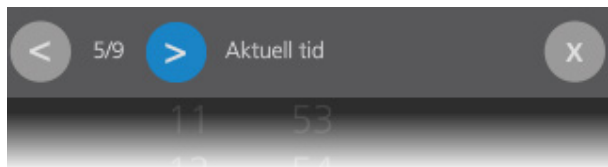


- Ta bort monitorn från laddningsstationen och tryck sedan på knappen **Ström** på monitorn.  
*Observera: Fäst för tillfället inte något blad eller någon batong.*

### Procedur 3. Slutför installationsguiden (valfritt)

När monitorn slås på för första gången leder en installationsguide dig genom de första inställningarna. Om installationsguiden redan är klar, eller om du bestämmer dig för att hoppa över installationsguiden, kan du ändra alla inställningar i [Konfigurera användarinställningar \(valfritt\)](#) på sidan 19.

Installationsguidens steg visas överst på skärmen. Använd knapparna **Tillbaka** < och **Framåt** > för att navigera igenom installationsguiden. Tryck på knappen **Stäng** ✕ för att avsluta guiden.

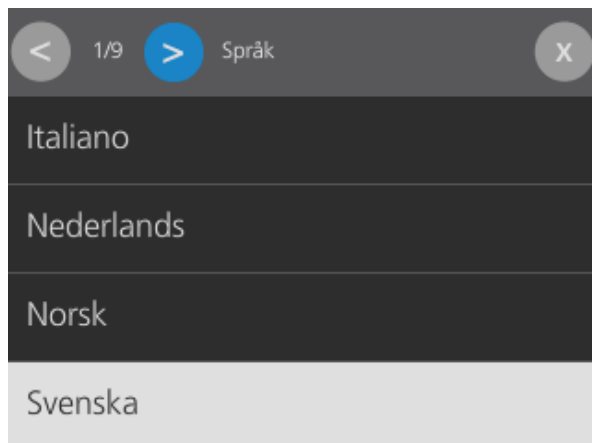


*Observera: Du kan behöva rulla nedåt för att se alla alternativ på en inställningssida.*

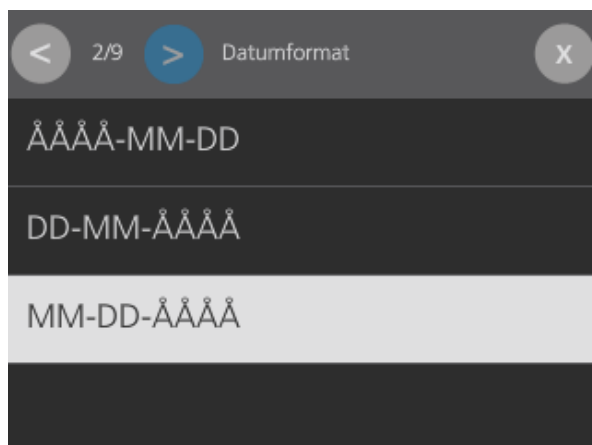
1. Tryck på **Start (Start)** för att starta installationsguiden. Tryck på **Cancel (Avbryt)** för att stänga installationsguiden om du inte vill slutföra installationsguiden just nu.



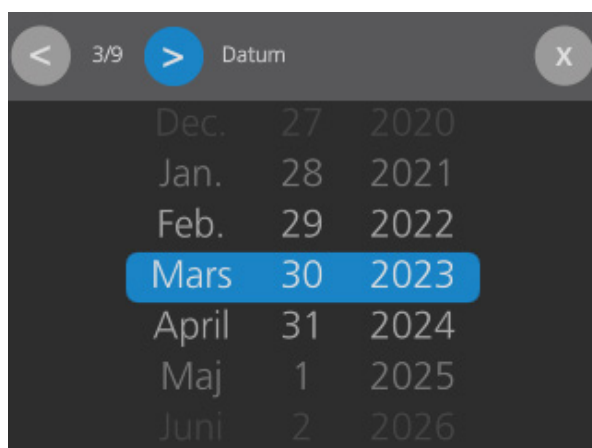
2. Välj systemspråk och tryck sedan på knappen **Framåt** > för att fortsätta.



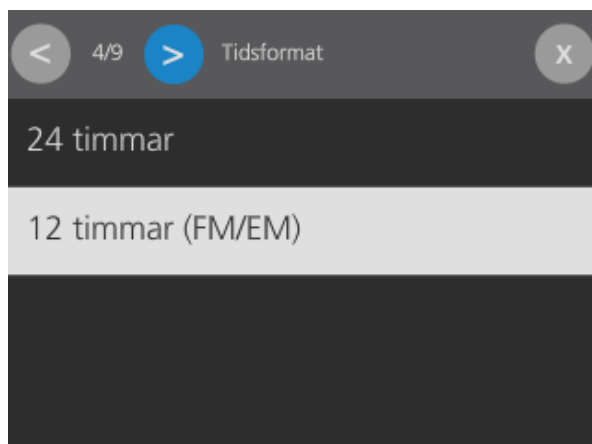
3. Ställ in datumformatet och tryck sedan på knappen **Framåt** ➤ för att fortsätta.



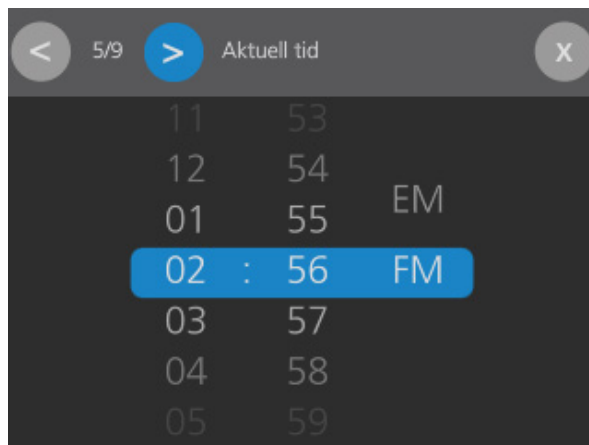
4. Ställ in datum och tryck sedan på knappen **Framåt** ➤ för att fortsätta.



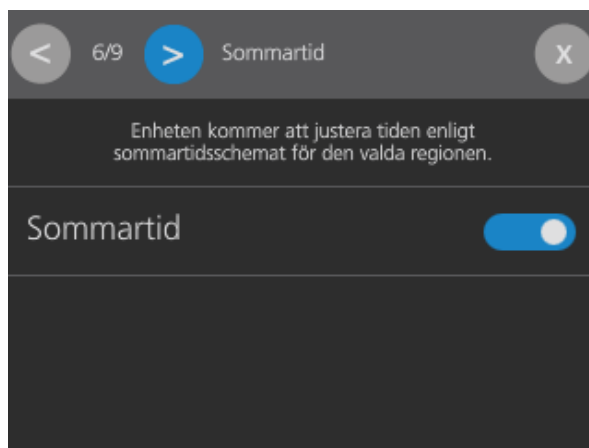
5. Ställ in tidsformatet och tryck sedan på knappen **Framåt** ➤ för att fortsätta.



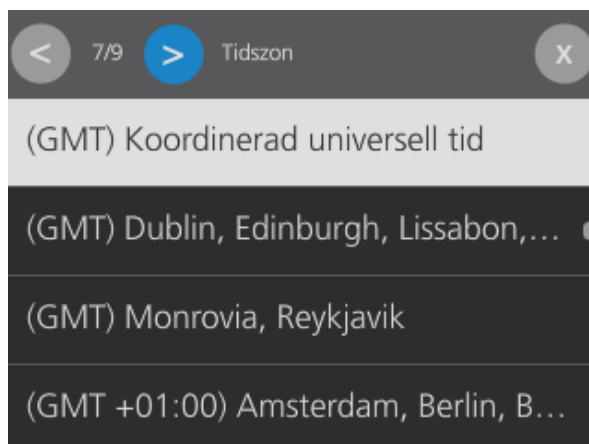
6. Ställ in tid och tryck sedan på knappen **Framåt** ➤ för att fortsätta.



7. Tryck på omkopplaren för att ställa in sommartid och tryck sedan på knappen **Framåt** ➤ för att fortsätta.

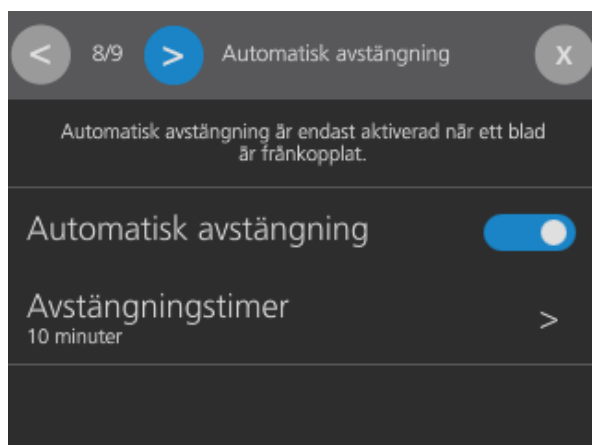


8. Ställ in datum och tryck sedan på knappen **Framåt** ➤ för att fortsätta.

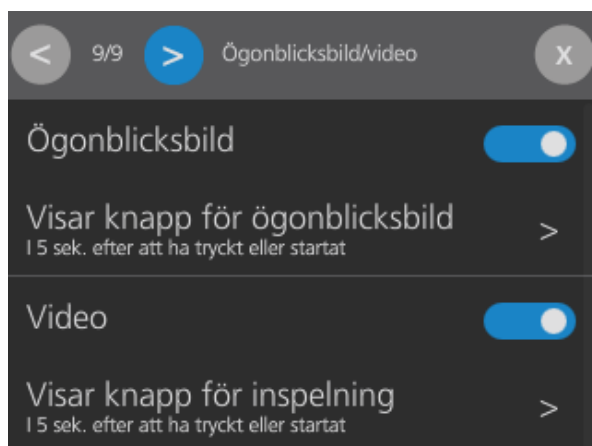


- Tryck på omkopplaren för att ställa in inställningarna för automatisk avstängning. Tryck på **Avstängningstimer** för att välja timerns varaktighet. Klicka på knappen **Framåt** ➤ för att fortsätta.

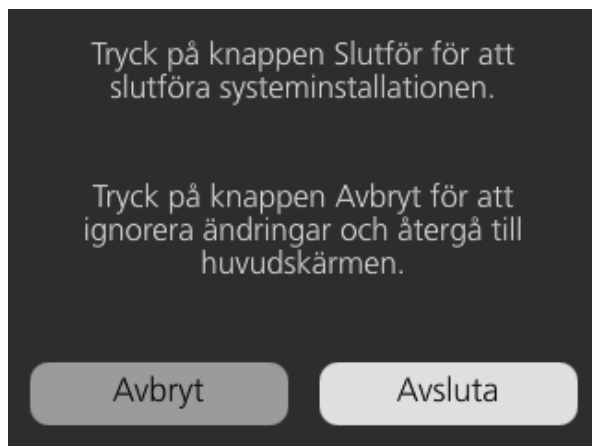
*Observera: Automatisk avstängning är endast aktiv när monitorn inte har ett blad anslutet.*



- Tryck på omkopplarna för att ställa in preferenserna för ögonblicksbild och video. Knapparna för ögonblicksbild eller video visas i huvudfönstret när dessa omkopplare är på. Varje inställning har möjlighet att visa sin knapp i 5 sekunder när du trycker på skärmen eller när monitorn slås på, eller att visa den kontinuerligt. Klicka på knappen **Framåt** ➤ för att fortsätta.



- Tryck på **Avsluta** för att spara alla inställningar och stänga installationsguiden, eller tryck på **Avbryt** för att ignorera alla ändringar och återgå till huvudskärmen.





## Procedur 4. Konfigurera användarinställningar (valfritt)

I inställningsmenyn kan du konfigurera, ändra eller visa följande systeminställningar och information:

*Observera: Vissa inställningar kan vara nedtonade om batteriet har mindre än 30 minuters laddning kvar. Om en inställning inte är tillgänglig laddar du monitorn för att få tillgång till den.*




**Egenskaper** - Ögonblicksbild/video, automatisk avstängning, ögonblicksbild-överlagringar, videoöverlagringar, monitoröverlagringar och Dynamic Light Control (DLC).

**Media** - Kapacitet, exportera och ta bort.



**Regionalt** - Språk, datum och tid.

**Administration** - Enhetsnamn, säkerhetskod, återställ inställningar och importera/exportera inställningar.

**Enhet** - Programuppdatering, användningsstatistik och servicelogg.



För att komma till inställningsmenyn från startsidan klickar du på knappen **Mer** , tryck sedan på knappen **Inställningar** . Om du vill ställa in en säkerhetskod, matar du in den och trycker sedan på knappen **Bekräfta** .

*Observera: Du kan behöva bläddra igenom inställningarna för att kunna se alla alternativ.*

Tryck respektive omkopplare till höger  (på) eller vänster  (av) för att aktivera eller inaktivera en inställning. Ytterligare konfigurationsalternativ kan bli tillgängliga när en inställning är aktiverad.

### EGENSKAPER

Använd menyn Egenskapsinställningar för att ändra inställningarna för ögonblicksbild/video, automatisk avstängning, ögonblicksbild-överlagringar, videoöverlagringar, monitoröverlagringar och Dynamic Light Control (DLC).

- För att konfigurera **Egenskapsinställningar** trycker du på knappen **Mer**  på startsidan, och på knappen **Inställningar**  och sedan på **Egenskaper**.

Tabell 6. Meny Egenskapsinställningar



MENYTRÄD EGENSKAPER		INSTÄLLNING
Ögonblicksbild/ video	Ögonblicksbild	Växla - Aktiverar eller inaktiverar knappen <b>Ögonblicksbild</b> på startsidan.
	Visar knapp för ögonblicksbild	Visar knapp för ögonblicksbild: <ul style="list-style-type: none"><li>• I 5 sek. efter att ha tryckt eller startat</li><li>• Alltid</li></ul>
	Video	Växla - Aktiverar eller inaktiverar knappen <b>Inspelning</b> på startsidan.
	Visar knapp för video	<ul style="list-style-type: none"><li>• I 5 sek. efter att ha tryckt eller startat</li><li>• Alltid</li></ul>
	Automatisk inspelning	Växla - Aktiverar eller inaktiverar funktionen Automatisk inspelning. När den är aktiverad startar inspelningen automatiskt om monitorn har slagits på med ett skop som redan är anslutet, eller om ett skop ansluts efter att monitorn har slagits på.

Tabell 6. Meny Egenskapsinställningar

MENYTRÄD EGENSKAPER		INSTÄLLNING
Automatisk avstängning	Automatisk avstängning	Växla - Aktiverar eller inaktiverar funktionen Automatisk avstängning. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avstängningstimer - Kan ställas in på 1, 5, 10, 20 och 30 minuter.</li> </ul> <p>När den är aktiverad, och endast när inga skop är anslutna till monitorn, stängs monitorn av automatiskt efter den inställda tiden.</p>
Ögonblicksbildöverlägg	Datum	Växla - Inkluderar datumet på ögonblicksbilder.
	Tid	Växla - Inkluderar tiden på ögonblicksbilder.
	Enhetsnamn	Växla - Inkluderar enhetsnamnet på ögonblicksbilder. Se <a href="#">Administration</a> på sidan 22 för information om hur man ställer in enhetsnamnet.
Videoöverlägg	Datum	Växla - Inkluderar datumet på videoinspelningar.
	Visar datum	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I 5 sekunder</li> <li>• Alltid</li> </ul>
	Tid	Växla - Inkluderar tiden på videoinspelningar.
	Visar tid	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I 5 sekunder</li> <li>• Alltid</li> </ul>
	Enhetsnamn	Växla - Inkluderar enhetsnamnet på videoinspelningar. Se <a href="#">Administration</a> på sidan 22 för information om hur man ställer in enhetsnamnet.
	Visar enhetsnamn	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I 5 sekunder</li> <li>• Alltid</li> </ul>
Bildskärmsöverlägg	Datum	Växla - Inkluderar datumet på startsidan.
	Visar datum	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I 5 sekunder</li> <li>• Alltid</li> </ul>
	Tid	Växla - Inkluderar tiden på startsidan.
	Visar tid	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I 5 sekunder</li> <li>• Alltid</li> </ul>
	Enhetsnamn	Växla - Inkluderar enhetsnamnet på startsidan. Se <a href="#">Administration</a> på sidan 22 för information om hur man ställer in enhetsnamnet.
	Visar enhetsnamn	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I 5 sekunder</li> <li>• Alltid</li> </ul>
Dynamic Light Control (DLC)	Dynamic Light Control	Växla - Aktiverar optimering av bildkvalitet och ljusstyrka vid stämbanden.

## MEDIA

Använd menyn Mediainställningar för att se ledigt lagringsutrymme på monitorn, visa lagringsutrymme som används av bilder och videor, exportera bilder och videor till en USB-enhet eller ta bort bilder och video från monitorn.

- För att konfigurera **Media**-inställningarna från startsidan, trycker du på knappen **Mer** , på knappen **Inställningar**  och sedan på **Media**.

Tabell 7. Meny Mediainställningar

MENYTRÄD MEDIA		INSTÄLLNING
Kapacitet	—	Visar hur mycket ledigt minne som är tillgängligt och hur mycket lagringsutrymme som används av bilder och videor.
Exportera	Media	Välj mediatypen som du vill exportera: <ul style="list-style-type: none"><li>Alla ögonblicksbilder och video</li><li>Endast ögonblicksbilder</li><li>Endast video</li></ul>
	Intervall	Välj datumintervallen som du vill exportera: <ul style="list-style-type: none"><li>Anpassat intervall - Tryck för att välja start- och slutdatumen</li><li>I dag</li><li>De 3 senaste dagarna</li><li>De 7 senaste dagarna</li><li>De 30 senaste dagarna</li><li>De 3 senaste månaderna</li><li>De 6 senaste månaderna</li><li>De 12 senaste månaderna</li><li>Alla</li></ul>
	Efter export	<ul style="list-style-type: none"><li>Behåll media</li><li>Ta bort exporterad media</li></ul>
	Krypteringsomkopplare	Välj om du vill kryptera media vid export. Om kryptering är aktiverad, kommer du att uppmanas att ange en 9-siffrig krypteringskod när du klickar på Exportera. Mer information finns i <a href="#">Exportera Mediafiler</a> på sidan 29.
Ta bort	Media	Välj mediatypen som du vill ta bort: <ul style="list-style-type: none"><li>Alla ögonblicksbilder och video</li><li>Endast ögonblicksbilder</li><li>Endast video</li></ul>
	Intervall	Välj datumintervallen som du vill ta bort: <ul style="list-style-type: none"><li>Anpassat intervall - Tryck för att välja start- och slutdatumen</li><li>I dag</li><li>De 3 senaste dagarna</li><li>De 7 senaste dagarna</li><li>De 30 senaste dagarna</li><li>De 3 senaste månaderna</li><li>De 6 senaste månaderna</li><li>De 12 senaste månaderna</li><li>Alla</li></ul>

## REGIONALT

Använd menyn Regionala inställningar för att välja systemspråk, datum och tid.

- För att konfigurera de **Regionala** inställningarna från startsidan, trycker du på knappen **Mer** , på knappen **Inställningar**  och sedan på **Regionalt**.

Tabell 8. Meny Regionala inställningar



MENYTRÅD REGIONAL		INSTÄLLNING
Språk	Språk	Välj systemspråket. I bekräftelserutan trycker du på <b>Ja</b> för att spara eller <b>Avbryt</b> för att ignorera ändringen.
Datum	Datum	Dagens datum.
	Datumformat	Välj datumformatet: <ul style="list-style-type: none"><li>• ÅÅÅÅ-MM-DD</li><li>• DD-MM-ÅÅÅÅ</li><li>• MM-DD-ÅÅÅÅ</li></ul>
Tid	Tid	Dagens tid.
	Tidsformat	Välj tidsformatet: <ul style="list-style-type: none"><li>• 12 timmar (FM/EM)</li><li>• 24 timmar</li></ul>
	Tidszon	Välj tidzonen.
	Sommartid	Växla - Aktiverar sommartid.

## ADMINISTRATION

Använd menyn Administrationsinställningar för att ställa in enhetsnamnet, ställa in en säkerhetskod, återställa systeminställningarna, importera inställningar från en annan monitor med en USB-enhet eller exportera monitorinställningarna till en USB-enhet.

- För att konfigurera **Administration**-inställningarna från startsidan, trycker du på knappen **Mer** , på knappen **Inställningar**  och sedan på **Administration**.

Tabell 9. Meny Administrationsinställningar

MENYTRÅD ADMINISTRATION		INSTÄLLNING
Enhetsnamn	Enhetsnamn	Ange ett enhetsnamn och tryck sedan på knappen <b>Bekräfta</b>  .
Säkerhetskod	Säkerhetskod	Ange en 4-siffrig säkerhetskod, ange den igen för att bekräfta och tryck sedan på knappen <b>Bekräfta</b>  .
Återställ inställningar	Återställ inställningar	Tryck på knappen <b>Återställ</b> och tryck sedan på <b>Ja</b> för att bekräfta att du vill återställa alla enhetsinställningar till fabriksinställningarna. <i>Observera: Detta påverkar inte media som har sparats på enheten.</i>

Tabell 9. Meny Administrationsinställningar

MENYTRÄD ADMINISTRATION		INSTÄLLNING
Importerera/ exportera inställningar	Importerera inställningar	Anslut en USB-enhet, som innehåller inställningar som tidigare har exporterats från en annan monitor, till monitorn. Tryck på <b>Importerera</b> och tryck sedan på <b>Importerera</b> . Monitorns inställningar uppdateras för att matcha inställningarna från USB-enheten.
	Exportera inställningar	Anslut en tom USB-enhet till monitorn, tryck på <b>Exportera</b> och tryck sedan på <b>Exportera</b> . Monitorns inställningar sparas på USB-enheten.

## ENHET

Använd menyn Enhetsinställningar för att se maskin- och programvaruinformation, uppgradera monitorns programvara och se eller exportera användningsstatistik.

- För att konfigurera **Administration**-inställningarna från startsidan, trycker du på knappen **Mer** , på knappen **Inställningar**  och sedan på **Administration**.

Tabell 10. Meny Enhetsinställningar

MENYTRÄD MEDIA		INSTÄLLNING
Enhetsinformation	—	Visar information om maskinvara och programvara.
Programuppdatering	Programuppdatering	Visar aktuell programvaruversion och programvaruversionen på en ansluten USB-enhet. Anslut en USB-enhet med programvaruuppgraderingen till monitorn, tryck på <b>Uppgradera</b> och tryck sedan på <b>Ja</b> . Koppla inte bort enheten medan programvaran uppdateras. Stäng av monitorn när programvaruuppgraderingen är klar.
Användningsstatistik	Användningsstatistik	Visar användningsstatistik. Anslut en USB-enhet till monitorn, och tryck sedan på <b>Exportera</b> för att spara användningsstatistiken på enheten.
Servicelogg	—	Serviceloggen innehåller information för felsökning av enhetsfel. Denna information kan endast exporteras av Verathon-servicerepresentanter.

## Procedur 5. För in videobatongen i bladet (valfritt)

Om du använder en videobatong och ett GVL-engångsblad fäster du bladet på batongen innan du ansluter den till monitorn.

1. Öppna påsen med GVL-engångsbladet, men ta inte ut engångsbladet ur förpackningen.
2. Se till att logotypen på sidan av batongen och logotypen på sidan av engångsbladet är i linje med varandra.

3. För in videobatongen i GVL-engångsbladet tills det klickar på plats. Ta inte ut engångsbladet ur påsen förrän du är redo att utföra en intubering. Detta hjälper till att säkerställa att bladet förblir så rent som möjligt tills du är redo att använda det.

*Observera: Se till att du inte för in videobatongen baklänges.*

Rätt



Fel



4. När du tar ut GVL-engångsbladet från förpackningen ska du göra en visuell inspektion av engångsbladet för att säkerställa att alla utvändiga ytor är fria från grova ytor, vassa kanter, utstickande delar eller sprickor.
5. Om du vill få fram ytterligare anti-imfördelar kan du applicera Dexide Fred Lite på kamerafönstret på engångsbladet.\* Använd lösningen enligt tillverkarens instruktioner.

---

## Procedur 6. Fäst bladet eller batongen

---

Bladet eller videobatongen sätts fast på monitorns kopplingsarm. Monitorn roterar på kopplingsarmen, vilket gör att du kan ställa in en startvinkel för att börja intuberingen.

Det rekommenderas att du låter engångstillbehör vara kvar i sin förpackning medan du ansluter dem och att du inte tar ut dem förrän du är redo att utföra proceduren. Detta hjälper till att säkerställa att bladet förblir så rent som möjligt tills du är redo att använda det.

1. Se till att monitorns kontakt är fri från skräp och att inga främmande föremål sitter fast på magneten.
2. Rikta in märket på monitorn med märket på batongen eller engångsbladet och sätt sedan in blad-/batongkontakten helt i kontaktporten på bladet eller batongen.



\* Kompatibilitet har påvisats för upp till en timmes kontinuerlig exponering på videobatonger och blad.

---

## Procedur 7. Utför en funktionskontroll

---

Innan du använder enheten ska du säkerställa att systemet fungerar korrekt.

1. Se till att monitorns batteri är tillräckligt laddat för att slutföra proceduren. Ladda batteriet helt när det är möjligt.
2. Anslut skopet till monitor.
3. Tryck på knappen **Ström**. Monitorn slås på.
4. Titta på skärmen för att kontrollera att videon tas emot från laryngoskopet.

*Observera: Kanterna på bladet (blade) eller bladet (Stat) kan fångas upp av kameravyn. Denna bild fungerar som referensram under intuberingsprocessen och säkerställer att orienteringen av bilden är korrekt på monitorn.*

# Använda enheten

---

Innan enheten används, fullfölj instruktionerna i kapitlet [Installation](#).

---

## Procedur 1. Förbered systemet

---



Läs avsnittet [Varningar och försiktighetsåtgärder](#) innan du utför följande uppgifter.

1. Se till att GlideScope-systemdelarna har rengjorts eller desinficerats ordentligt enligt riktlinjerna i kapitel [Upparbetning](#) på [sidan 30](#).
2. Baserat på en klinisk bedömning av patienten samt klinikerns erfarenhet och bedömning väljs det GlideScope-videolaryngoskop som är lämpligt för patienten.
3. Fäst videolaryngoskopet vid monitorn enligt [Fäst bladet eller batongen](#) på [sidan 24](#).

---


## Procedur 2. Utför en intubering

---



Läs avsnittet [Varningar och försiktighetsåtgärder](#) innan du utför följande uppgifter.

För att utföra intubering rekommenderar Verathon att du använder GlideScopes 4-stegsmetod som beskrivs här. Varje steg börjar med var användaren bör titta för att genomföra åtgärden. Innan du påbörjar denna procedur ska du kontrollera att monitorn tar emot en korrekt bild från videolaryngoskopet.

Under proceduren, när du använder ett kompatibelt laryngoskop, kan Dynamic Light Control  slås på eller av som hjälp vid optimering av bildkvaliteten och ljusstyrkan vid stämbanden. Se [Ställ in Dynamic Light Control \(valfritt\)](#) på [sidan 27](#) för mer information om hur man använder den här funktionen.

1. **Titta i munnen:** För in bladet längs mittlinjen tills spetsen är förbi den bakre delen av tungan.
2. **Titta på skärmen:** Identifiera struplocket, och för bladet vidare in i vallecula så att glottis syns.
3. **Titta i munnen:** Använd en GlideRite-mandräng (valfritt) för att föra in ET-tuben längs med bladets högra sida.
4. **Titta på skärmen:** Slutför intuberingen genom att försiktigt rotera eller vinkla slangen för att rikta om den efter behov.
5. **Ta bort GlideRite-mandrängen (valfritt):** Dra ut mandrängen mot patientens fötter



---

## Procedur 3. Ställ in Dynamic Light Control (valfritt)

---

Dynamic Light Control (DLC) är utformad för att hjälpa till att optimera bildkvalitet och ljusstyrka vid stämbanden. DLC är endast tillgängligt när ett kompatibelt laryngoskop är anslutet till monitorn.

1. Tryck var som helst på **Startsidan** med ett kompatibelt laryngoskop anslutet till monitorn.
2. Tryck på knappen **Mer** ...
3. Tryck på knappen Dynamic Light Control . Ikonen är guldfärgad när det är påslaget.

Om knappen Dynamic Light Control  inte visas och det anslutna laryngoskopet är kompatibelt, kan man behöva aktivera huvud-DLC-inställningen. Se [Konfigurera användarinställningar \(valfritt\)](#) på sidan 19 för information om hur man får tillgång till systemet.

---

## Procedur 4. Spela in video eller ta en ögonblicksbild

---




Läs avsnittet [Varningar och försiktighetsåtgärder](#) innan du utför följande uppgifter.




Monitorn är utrustad med en videoinspelningsfunktion och möjligheten att spara ögonblicksbilder på live-monitorn. Systemet sparar denna data i internminnet. Du kan exportera videoinspelningarna och ögonblicksbilderna från videomonitorn till ett USB-minne och titta på dem på en dator.

Som standard är den automatiska videoinspelningen inaktiverad. Om automatisk videoinspelning är aktiverad startar monitorn inspelningen när ett skop ansluts, eller när monitorn slås på när ett skop redan är anslutet.

### INSTÄLLNINGAR AUTOMATISK INSPELNING

1. Tryck var som helst på **Startsidan**.
2. Tryck på knappen **Mer** ... när den extra ikonen visas, och tryck sedan på knappen **Inställningar** .
3. Tryck på **Egenskaper** i menyn Inställningar, och tryck sedan på **Ögonblicksbild/video**.
4. Växla alternativet **Automatisk inspelning** efter behov.

### MANUELL INSPELNING OCH ÖGONBLICKSBILDER

1. Tryck var som helst på **Startsidan**.
2. Tryck på knappen **Inspelning**  när de extra ikonerna visas. Inspelningsknappen blir gul medan monitorn förbereder sig för inspelning, och sedan röd för att indikera att inspelningen har startat och håller på att sparas på monitorn.
3. Tryck på knappen **Inspelning**  igen för att avsluta inspelningen. Inspelningen avbryts.
4. Om du vill spara en bild på live-bildskärmen, tryck på knappen **Ögonblicksbild** . En ram visas en kort stund runt videon som indikerar att ögonblicksbilden har tagits. Detta kan även göras medan videon spelas in.

---

## Procedur 5. Koppla bort bladet eller batongen

---

1. Håll i monitorn med en hand och skopets kropp i den andra, och dra sedan isär för att koppla bort skopet från monitorn. Skopet skiljs åt från monitorn.



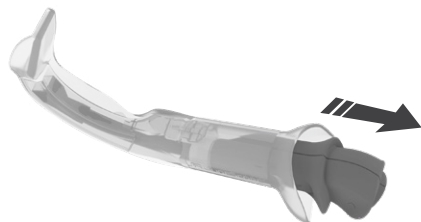
---

## Procedur 6. Ta bort bladet (endast videobatong)

---

GVL engångsblad är en steril enhet för engångsbruk. Efter varje användning är det en miljöfara och måste avlägsnas från videobatongen och tas om hand på ett sätt som är förenligt med lokala föreskrifter.

1. Håll bladet i ena handen.
2. För att minimera den kraft som behövs för att avlägsna videobatongen från engångsbladet kan du försiktigt trycka med tummen och fingret på engångsbladets krage.
3. Ta tag i videobatongens handtag med andra handen och dra bestämt.





## Procedur 7. Exportera Mediafiler


### VIKTIGT

Stäng inte av monitorn och koppla inte bort USB-enheten förrän exporten är klar. Filer som inte slutför exporten kommer att finnas kvar på monitorn.

Systemet sparar data i internminnet. Du kan exportera videoinspelningarna och ögonblicksbilderna från videomonitorn till ett USB-minne och titta på dem på en dator. Vid behov kan filerna krypteras under exporten.

1. Anslut en USB-C-enhet till USB-porten på monitorn.
2. Se till att monitorn är påslagen och tryck sedan var som helst på **Startsidan**.
3. Tryck på knappen **Mer**  när den extra ikonen visas, och tryck sedan på knappen **Inställningar** .
4. I menyn **Inställningar** trycker du på **Media** och tryck sedan på **Export**.
5. Ställ in alternativen efter behov för media, datumintervall, efter export och kryptering och tryck sedan på **Exportera**.

*Observera: Om du väljer att kryptera filerna kopieras även dekrypteringsprogramvaran till USB-enheten.*

6. Tryck på **Ja** på bekräftelseskärmen för exporten.
7. Om du valde att kryptera filerna anger du en 9-siffrig krypteringskod, anger den igen för att bekräfta och trycker sedan på knappen **Bekräfta** . Filerna sparas på USB-enheten.
8. Anslut enheten till en dator för att visa filerna.
9. Fortsätt till nästa steg om du krypterade filerna.  
Om du valde att inte kryptera filerna kan du kopiera och visa filerna normalt och avsluta denna procedur nu.
10. Öppna Verathon Decryption Application (Verathon avkrypteringsapplikation) på USB-enheten.
11. Välj mappen indata.
12. Välj mappen utdata vid behov.

*Observera: Standardmappen för utdata kommer att skapas på samma plats som mappen för indata.*

13. Ange krypteringskoden som ställdes in på monitorn under filexporten och klicka sedan på Dekryptera. Navigera till mappen för utdata för att se filerna när dekrypteringen är klar.

*Observera: De krypterade filerna raderas inte automatiskt. Om indata- och utdataplatserna är desamma kommer mappen att innehålla både de krypterade och dekrypterade filerna.*

# Upparbetning

---

Vissa av komponenterna i denna handbok kan kräva rengöring, desinficering av låg eller hög nivå, eller sterilisering mellan användningar eller under specifika omständigheter. För information om rengörings-, desinficerings- och steriliseringskrav för dessa komponenter, se GlideScope- och GlideRite-produkternas upparbetningsmanual som finns tillgänglig på [verathon.com/service-and-support/glidescope-reprocessing-products](https://www.verathon.com/service-and-support/glidescope-reprocessing-products).

# Underhåll och säkerhet

---

## Regelbundna inspektioner

Inga periodiska inspektioner, underhåll eller kalibreringar krävs av Verathon.

Rapportera misstänkta fel till Verathon kundservice eller din lokala representant. För kontaktinformation, gå till [verathon.com/service-and-support](https://verathon.com/service-and-support).

Om systemet inte svarar, håll strömknappen intryckt i cirka 7 sekunder för att starta om monitorn.

## GlideScope Go 2-batteri

Efter 300 laddnings- och urladdningscykler är batterikapaciteten ca 80 % av den ursprungliga kapaciteten. Under normala körningsförhållanden kan detta inträffa efter omkring 3 år. För mer information om batteriet, se [Specifikationer för monitorn](#) på sidan 34.

Batteriet kan inte bytas ut av användaren. Försök inte byta batteriet. Alla försök att byta batteri av obehöriga servicetekniker kan orsaka allvarlig skada på användaren och gör garantin ogiltig. För mer information, kontakta Verathon kundservice eller din lokala representant.

## Systemprogramvara

I den här handboken beskrivs den mest aktuella versionen av programvaran. Om din monitor inte fungerar i enlighet med beskrivningen i denna handbok eller för att få veta om det finns uppdaterad programvara kan du kontakta Verathon kundservice. Utför inga uppgraderingar från tredjepartsleverantörer och gör inga försök att modifiera den befintliga programvaran. Det kan skada monitorn och göra garantin ogiltig.

## Reparation av enheten

Systemkomponenter ska inte servas av användaren. Verathon tillhandahåller inte någon typ av kretsscheman, komponentlistor, beskrivningar eller annan information som skulle krävas för att reparera enheten och tillbehör. All service måste utföras av behörig tekniker. Om du har några frågor, kontakta Verathon kundservice eller din lokala Verathon-representant.



Läs avsnittet [Varningar och försiktighetsåtgärder](#).

## Kassering av enheten

Systemet och dess tillbehör kan innehålla batterier och andra miljöfarliga material. När instrumentet har nått slutet av sin användbara livslängd måste det kasseras i enlighet med WEEE-kraven. Ordna med kassering genom ditt Verathon-servicecenter, eller följ alternativt dina lokala regler för kassering av farligt avfall.

# Begränsad garanti

## TOTAL KUNDSERVICEGARANTI

**DENNA BEGRÄNSADE GARANTI** Verathon Inc. ("Verathon") erbjuder Kunden ("Garanti") för GlideScope® Go 2 bärbar videolaryngoskopmonitor ("Monitorn" eller "Produkten"). Om den inte har ändrats av separat förhandlat avtal utgör denna garanti, tillsammans med villkoren som anges i den skriftliga offerten, orderbekräftelsen och fakturan, utöver Verathons standardvillkor för försäljning, hela avtalet mellan Verathon och Kunden ("Avtalet"), och ersätter all annan kommunikation och dokumentation. Verathon fransäger sig uttryckligen alla andra, ytterligare eller förtryckta villkor som finns eller hänvisas till i en inköpsorder eller annan dokumentation som tillhandahålls av Kunden.

**OMFATTNING:** Denna garanti täcker service och reparation av alla funktionsfel (mekaniska, elektriska och andra defekter) som är associerade med Monitorn som Kunden har köpt av Verathon, under två (2) år från leveransdatumet ("Villkor"). Reservdelarna kommer enligt Verathons eget gottfinnande att vara nya, ombyggda eller icke-originalreservdelar från tillverkaren som presterar enligt Monitorns fabriksspecifikationer.

Verathon kommer endast att utföra reparations- och ersättningsarbeten ("Service") om Monitorn har köpts från en auktoriserad återförsäljare. Om du köper monitorn från en obehörig återförsäljare eller om originalserienumret från fabriken har tagits bort, vanställt eller ändrats, blir garantin ogiltig.

Om monitorn behöver service, kommer Verathon efter eget gottfinnande att reparera eller byta ut Monitorn och kan på Kundens begäran tillhandahålla en låneenhet. Kunden ska skicka den defekta Monitorn till Verathon (rengjord och desinficerad efter behov). Alla utbytta delar blir Verathons egendom.

**UNDANTAG:** Denna garanti täcker inte problem som har orsakats av Köparens handlingar (eller underlåtenhet att handla), tredje parts handlingar eller händelser bortom Verathons rimliga kontroll, inklusive:

- Stöld, felaktig användning, missbruk, extraordinärt slitage eller försummelse.
- Felaktigt användningsområde, felaktig användning såsom rengöring med kemikalier, desinfektionsmedel eller autoklivering, eller underlåtenhet att följa Verathons skriftliga produktanvisningar och säkerhetsanvisningar i drift- och underhållshandboken.
- Exponering för temperaturer över 60 °C (140 °F).
- Användning av produkten tillsammans med maskinvaror, programvaror, komponenter, tjänster, tillbehör, bilagor, gränssnitt och förbrukningsvaror utöver dem som levereras eller specificeras av Verathon.
- Produkt som har reparerats eller underhållits av annan än Verathons auktoriserade tjänsteleverantör.
- Modifiering, isärtagning, omkoppling, ombyggnad, omkalibrering och/eller omprogrammering av produkten på ett annat sätt än det som specifikt och skriftligen auktoriseras av Verathon.

Om monitorn skadas på grund av att den oavsiktligt tappats och inte kan servas, kan monitorn bytas ut (obegränsade gånger) och en avdragsgill avgift på 900 USD tillkommer för varje utbyte.

**TILLBEHÖR:** Monitortillbehör som köptes separat, inklusive laddningsstationen, är begränsade till ett års fabriksgaranti. Förbrukningsartiklar täcks inte av denna garanti.

**ERHÅLLA SERVICE:** För att begära service måste kunden först kontakta Verathons kundserviceavdelning för att få ett behörighetsnummer för retur i enlighet med riktlinjerna som tillhandahålls.

**VERATHON SERVICE:** Verathon ska på ett snabbt och kompetent sätt tillhandahålla service av fackpersonal som är kvalificerade att utföra sådan service. Verathon samtycker till att all service som utförs,

eller reservdelar som Verathon tillhandahåller, ska vara fria från defekter i material och utförande under Perioden. Kunden ska meddela Verathon om och i vilket avseende någon av nämnda garantier inte har uppfyllts och Verathon ska omedelbart, på egen bekostnad och efter eget gottfinnande, utföra sådan service på nytt och göra sådana ändringar, reparationer eller utbyten som kan vara nödvändiga för att uppfylla garantierna nedan, så länge som underlåtenheten beror på en tillverkardefekt och inte på fysiska eller kundinducerade problem efter att servicen har slutförts.

**UTÖKAD GARANTI:** Kunden kan köpa en GlideScope Go 2 utökad garanti under en period på ytterligare ett (1) år som förlänger denna begränsade garanti. För mer information, kontakta Verathons kundserviceavdelning eller din lokala representant.

**BEGRÄNSAD ÅTGÄRD:** Denna garanti ger Kunden särskilda juridiska rättigheter som kan variera beroende på lokal lagstiftning. Om underförstådda garantier enligt gällande lag inte får uteslutas i sin helhet kommer sådana garantier att vara begränsade till den tillämpliga skriftliga garantins varaktighet, och för europeiska kunder ska alla villkor häri som begränsar Verathons ansvar inte tillämpas annat än om de är förenliga med obligatoriska lagbestämmelser i produktansvarslagen.

I DEN UTSTRÄCKNING DET ÄR TILLÅTET ENLIGT LAG ÄR OVANSTÅENDE BEGRÄNSADE GARANTIER OCH ÅTGÄRDER EXKLUSIVA OCH ERSÄTTER UTTRYCKLIGEN ALLA ANDRA GARANTIER, REPRESENTATIONER ELLER VILLKOR, SKRIFTLIGA ELLER MUNTliga, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, LAGSTADGADE ELLER PÅ ANNAT SÄTT, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL GARANTIER, VILLKOR FÖR SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET, KORRESPONDENS MED BESKRIVNING OCH ICKE-ÖVERTRÄDELSE, SOM ALLA HÄRMED UTTRYCKLIGEN AVVISAS.

**TJÄNSTÖVERFÖRING:** Denna garanti gäller endast kunden och kan inte överlåtas till tredje part enligt lag eller på annat sätt.

# Produktspecifikationer

## Komponentspecifikationer


### Specifikationer för monitorn

Tabell 11. Go 2 (0570-0427)

ALLMÄNNA SPECIFIKATIONER			
Klassificering:	Elklass II, patientansluten del av BF-typ		
Intrångsskydd:	IP67: Dammtät och skyddad mot effekterna av tillfällig nedsänkning i vatten.		
Förväntad produktlivslängd:	1 500 användningar eller 3 år		
Internt minne	32 Gb		
BATTERISPECIFIKATIONER			
Batterityp	Litiumjon		
Batteritid	Under normala driftförhållanden varar ett fulladdat nytt batteri ca 100 minuter, (5) intuberingar utan inspelning.		
Laddningstid	Det tar inte mer än 3 timmar från ett tomt batteri till full laddning.		
Nominell kapacitet	1 200 mAh eller högre		
Nominell spänning	3,7 V		
Maximal laddningsspänning:	4,2 V		
OMGIVANDE FÖRHÅLLANDEN			
	Driftsmiljö	Transport- och förvaringsmiljö	Transienta driftförhållanden
Temperatur:	0–40 °C (32 till 104 °F)	-20–40 °C (-4 till 104 °F)	-20–50 °C (-4–122 °F)
Laddningstemperatur:	-10–40 °C (-50–104 °F)	—	—
Relativ luftfuktighet (icke kondenserande):	10–95 %	10–95 %	15–90 %
Luftryck:	700-1 060 hPa	540–1 060 hPa	—



KOMPONENTSPECIFIKATIONER	
Display	LCD, 320 x 240 px
Monitor (A)	8,9 cm (3,5 in)
Höjd (B)	86 mm (3,39 in)
Bredd (C)	98 mm (3,86 in)
Djup (D)	47 mm (1,85 in)
Vikt (ca)	0,25 kg (8,82 oz)




Se GlideScope-videolaryngoskopets Drift- och Underhållshandbok (artikelnummer 0900-4940) eller drift- och underhållshandboken för GlideScope BFlex-bronkoskopet för engångsbruk (artikelnummer 0900-4939) för driftsförhållanden för skop.

## Elektromagnetisk kompatibilitet

Systemet har utformats för att efterleva IEC 60601-1-2, vilken innehåller krav på elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) för medicinsk elektrisk utrustning. De gränser för emissioner och immunitet som specificeras i denna standard har utformats för att tillhandahålla rimligt skydd mot skadliga störningar i en typisk medicinsk installation.

Systemet efterlever de tillämpliga väsentliga prestandakraven som specificeras i IEC 60601-1 och IEC 60601-1-12 (endast produkter godkända för akutsjukvård (EMS)), och IEC 60601-2-18. Resultat av immunitetstestning visar att systemets väsentliga prestanda inte påverkas under de testförhållanden som beskrivs i följande tabeller.

## Elektromagnetisk immunitet

Tabell 12. Riktlinjer och tillverkarens deklARATION – elektromagnetisk immunitet

Systemet är avsett för bruk i den elektromagnetiska miljö som specificeras nedan. Kunden eller användaren av systemet ska säkerställa att det används i en sådan miljö.

IMMUNITETSTESTER	IEC 60601 TESTNIVÅ	EFTERLEV- NADSNIVÅ	ELEKTROMAGNETISK MILJÖ – RIKTLINJER
Elektrostatisk urladdning (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV-kontakt ± 2, ± 4, ± 8, ± 15 kV luft	I efterlevnad	Golv ska vara av trä, betong eller keramikplattor. Om golven är täckta med syntetiskt material ska den relativa luftfuktigheten vara minst 30 %.
Elektrisk snabb transient/skur IEC 61000-4-4 (repetitionsfrekvens 100 kHz)	± 2 kV för strömförsörjningskablar ± 1 kV för ingångs-/utgångskablar	I efterlevnad	Kvaliteten på nätspänningen ska vara av hemvårds- eller sjukhuskvalitet.
Strömtopp/transient IEC 61000-4-5	± 1 kV kabel till kabel ± 2 kV kabel till jord	I efterlevnad	Kvaliteten på nätspänningen ska vara av hemvårds- eller sjukhuskvalitet.

Tabell 12. Riktlinjer och tillverkarens deklARATION – elektromagnetisk immunitet

Systemet är avsett för bruk i den elektromagnetiska miljö som specificeras nedan. Kunden eller användaren av systemet ska säkerställa att det används i en sådan miljö.

IMMUNITETSTESTER	IEC 60601 TESTNIVÅ	EFTERLEV- NADSNIVÅ	ELEKTROMAGNETISK MILJÖ – RIKTLINJER
Spänningssvackor, korta avbrott och spänningsvariationer på strömförsörjningens ingångskablar IEC 61000-4-11	Spänningsfall: 0 % under 0,5 cykel 0 % under 1 cykel 40 % under 10/12 cykler vid 50/60 Hz 70 % under 25/30 cykler vid 50/60 Hz Spänningsavbrott: 0 % under 250/300 cykler vid 50/60 Hz	I efterlevnad	Kvaliteten på nätspänningen ska vara av hemvårds- eller sjukhuskvalitet. Om användaren av systemet kräver kontinuerlig drift under strömavbrott rekommenderar vi att systemet får sin strömförsörjning från en avbrottsfri strömkälla eller ett batteri.
Strömfrekvens (50/60 Hz) magnetiskt fält IEC 61000-4-8	30 A/m; 50/60 Hz	I efterlevnad	Strömfrekvensens magnetiska fält ska vara på nivåer som kännetecknar en typisk plats i en hemvårds- eller sjukhusmiljö.
Ledd RF: ledd immunitet på alla portar IEC 61000-4-6	3 Vrms vid 0,15 MHz– 80 MHz AC/DC/ signalledningar 6 Vrms för ISM och amatörradioband mellan 0,15 MHz–80 MHz	I efterlevnad	Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning ska inte användas närmare någon del av systemet, inklusive kablar, än det rekommenderade separationsavståndet som beräknas från den ekvation som gäller för sändarens frekvens. <b>Rekommenderat separationsavstånd d (m)</b> $d=1,2 \sqrt{P}$
Ledd RF: ledd immunitet på patientanslutningsportar IEC 61000-4-6	3 Vrms vid 0,15 MHz– 80 MHz och 480,0498 kHz 6 Vrms för ISM och amatörradioband mellan 0,15 MHz– 80 MHz, 3 sekunders uppehållstid		
Utstrålad RF: sjukhusmiljö IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz–2,7 GHz 80 % AM vid 1 kHz	I efterlevnad	Störning kan uppstå i närheten av utrustning som markerats med följande symbol: 
Utstrålad RF: hemvårdsmiljö IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz–2,7 GHz 80 % AM vid 1 kHz		

Observera: Ut är nätspänningen innan applicering av testnivån.

Det är möjligt att dessa riktlinjer inte gäller i alla situationer. Elektromagnetisk spridning påverkas av absorption och reflektion från strukturer, föremål och människor.

## Elektromagnetiska emissioner

Tabell 13. Riktlinjer och tillverkarens deklARATION – elektromagnetiska emissioner

Systemet är avsett för bruk i den elektromagnetiska miljö som specificeras nedan. Kunden eller användaren av systemet ska säkerställa att det används i en sådan miljö.

EMISSIONSTEST	EFTERLEVNAD	ELEKTROMAGNETISK MILJÖ – RIKTLINJER
RF-emissioner CISPR 11	Grupp 1	Systemet använder endast RF-energi för sin interna funktion. Därför är dess RF-emissioner mycket låga och det är inte troligt att de orsakar störning hos elektronisk utrustning i närheten.
RF-emissioner CISPR 11	Klass B	Systemet är lämpligt för användning inom hemvård och sjukhusmiljöer.
Övertoneemissioner IEC 61000-3-2	Klass B	
Spänningssvackor/flimmeremissioner IEC 61000-3-3	I efterlevnad	

## Efterlevnad av standarder för tillbehör

För att hålla elektromagnetisk störning (EMI) inom certifierade gränser måste systemet användas med de kablar, delar och tillbehör som specificeras eller levereras av Verathon. För ytterligare kontaktinformation, se [Systemdelar och tillbehör](#). Användning av andra tillbehör eller kablar än de som specificeras eller levereras kan resultera i ökade emissioner eller minskad immunitet hos systemet.

Tabell 14. EMC-standarder för tillbehör

TILLBEHÖR	MAXIMAL KABELLÄNGD
Strömadapter till monitor	1,5 m (4,9 ft)
Strömadapter till laddningsvägga	1,5 m (4,9 ft)

# Ordlista

Följande tabell innehåller definitioner för specialtermer i den här handboken eller på produkten. En fullständig lista över symboler för försiktighet, varning och information på denna och andra Verathon-produkter finns i *Verathon-symbolordlistan* på [verathon.com/service-and-support/symbols](http://verathon.com/service-and-support/symbols).

TERM	DEFINITION
A	Ampere
AC	Växelström
C	Celsius
CFR	Code of Federal Regulations (USA)
CISPR	Internationella specialkommittén för radiostörningar
cm	Centimeter
EMI	Elektromagnetiska störningar
EMS	Akutsjukvård
ESD	Elektrostatisk urladdning
F	Fahrenheit
g	Gram
GHz	Gigahertz
hPa	Hektopascal
Hz	Hertz
IEC	Internationella elektrotekniska kommissionen
in.	Tum
ISM	Industriell, vetenskaplig och medicinsk
kHz	Kilohertz
kV	Kilovolt
m	Meter
mAh	Milliamperetimme
MDD	Medicintekniska direktivet
MHz	Megahertz
ml	Milliliter
mm	Millimeter
OSHA	Occupational Safety and Health Administration (federal myndighet i USA)
RF	Radiofrekvens
RH	Relativ luftfuktighet
V	Volt
Vrms	Kvadratisk medelvärde för spänning
Väsentlig prestanda	Den systemprestanda som krävs för att uppnå frånvaro av oacceptabel risk
W	Watt
WEEE	Hantering av elektriskt och elektroniskt avfall



**verathon**